

SAN BLAS FESTAK

IDIAZABAL 2023



Gora San Blasak!
Gora Idiazabal!

ALKATEAREN AGURRA



Iñaki

Alberdi Iparragirre

Kaixo, izalдар!

Axaria berriz bueltan dugu. Festa gosez dator gainera, denbora luzez Idiazabalgo sanblas jaien zain egon eta gero. Aurten asetuko delakoan gaude, izan ere, eskuartean duzun egitarau anitza eta bikaina osatu baitu Festa Batzordeak.

Isileko lan asko dago San Blasetan, denon gozameneko lan egiten duen herritar askoren konpromisoa eta esfortzua. Txistularien alardeak 30 urte beteko ditu aurten, krosak 42. edizioa izango du, txirrindu probak 34, danborradak 41, goitibeherak 21, paelladak eta futbito txapelketak ere auskalo zenbat! Hauek guztiak eta gehiago ezinezkoak lirateke urtez urte beraien denbora, pazientzia eta borondatea eskaintzen dizkiguten herritar eta eragileak gabe. Zorionak eta eskerrik asko denoi!

Antolatzailek gabe, noski, ez dago festarik, baina ezta herriko merkatari, ostalari eta zerbitzu gabe ere. Ez festarik, ez herririk. Horregatik, aurtengo sanblasetako pregoilariak Izal Bizia taldean elkartu diren Idiazabalgo komertzioetako langileak izango dira. Balore garrantzitsua zarete Idiazabalentzat. Zaindu ditzagun, herria bizirik nahi badugu!

Ez nituzke ahaztu nahi jaietz gozaterik izango ez duten guzti horiek ere. Gai-xo daudenak, arrazoi ezberdinengatik herritik kanpo daudenak... besarkada beroa zuentzat.

Pozez, errespetuz eta maitasunez betetako sanblasak izan daitezela. Gozatu festaz.

El Axari ya está de vuelta, con más hambre de fiesta que nunca tras la larga espera. Esperamos que este año se sacie, ya que la Comisión de Fiestas ha elaborado el variado y excelente programa que tienes entre manos.

No quisiera dejar sin destacar la labor voluntaria, la paciencia y el esfuerzo de todas y cada una de las personas que trabajan para que todos y todas disfrutemos en fiestas. Eskerrik asko!

Claro está que sin organizadores y organizadoras, no hay fiesta, pero tampoco sin comerciantes, hosteleros y servicios. Por ello, la asociación de comerciantes Izal Bizia será la encargada del pregón de este año. ¡Cuidemos el comercio local, si queremos al pueblo vivo!

Tampoco quisiera olvidar a todas las personas que por motivos de salud o por encontrarse ausentes, lamentablemente, no podrán disfrutar de las fiestas. Recibid un cálido abrazo.

Os deseo unos San Blases llenos de alegría, respeto y cariño. ¡Disfrutad de la fiesta!



27 OSTIRALA

16:00 **KANTU JIRA** taldearen emanaldia

Antolatzailea: Kantu Jira taldea
📍 Eguneko Zentroan

28 LARUNBATA

10:00 **Compac Sporting PLATER HAUSKETA** saioa

📍 Altunariztiko Kanpan

17:00 **HERRI KIROL APUSTUA**

Belarxarrak Vs. Uztauek

📍 Igarondo Pilotalekuan

Aizkora, korrika, trontza, zaku eramatea, lasto altxatzea, ingudea, txingak... Guztira hamar lanetan lehiatuko dira herriko gazteak eta beteranoak herri kiroletako ikuskizun handian.

19:30 **TXISTULARI OHIEN KALEJIRA**

Antolatzailea: Birigarroa Txistulari Elkarte

20:00 **XXX. TXISTULARI ALARDEA**

Antolatzailea: Birigarroa Txistulari Elkarte
📍 Zelaako Kiroldegian

Herriko txistulari alardeak 30. edizioa du, eta hori dela eta, lagunez inguraturiko ikuskizun berezia antolatu dute. Abesbatza, dantzariak, danborrada eta gonbidatu ugari izango dira oholtzan. Herritik herrirako sortua.

29 IGANDEA

XLII. HERRI KROSA

10:45 HAURREN HERRI KROSA

12:00 KADETE ETA HELDUEN KROSA

Antolatzailea: Kroseko Taldea, Kirol Elkarte

17:00 XLI. HAUR DANBORRADA

Antolatzailea: Herriko Haurren Danborrada Taldea

📍 Igarondo pilotalekuan amaituko da

19:00 FUTBITO TXAPELKETAKO finalerdia

Antolatzailea: Futbito taldea

📍 Futbitoan



OTSAILA

2 OSTEGUNA *Kandelaria Eguna*

17:00 PLAYBACKA eta TXOKOLATADA

Antolatzailea: Guraso Elkarte

📍 Plaza Nagusian

19:00 PREGOIA eta AXARIAREN JAITSIERA

Ondoren, BURUHANDIAK eta TXISTULARIAK.

📍 Plaza Nagusian



IZAL BIZIA merkatarik elkartek irakurriko du San Blas eta ondoren, Fideo, Xegunda, Koxkorreko eta Txin-txo umeak astintzeko gogoz aterako dira plazara.

19:00 KANDELA BEDEINKAZIOA eta Meza Nagusia

Antolatzailea: Parrokia

📍 Elizan



20:00 FUTBITO TXAPELKETAKO FINALA

Antolatzailea: Futbito taldea

📍 Futbitoan

22:00 MUGI PANDEROA erronomia taldearekin dantzaldia

📍 Frontoi Zaharrea

3 OSTIRALA *San Blas, Kuadrilen Eguna*

10:00 TXISTULARIEN KALEJIRA

📍 Herrian zehar

10:30 KANPAI BUELTAKOAK

📍 Elizan

11:00 ERROSKILA BEDEINKAZIOA eta Meza Nagusia

Ondoren, hamaketakoa Apaiz etxean

📍 Elizan

XXXIV. SAN BLAS TXIRRINDULARI LASTERKETA

11:00 HAURRAK

12:00 HELDUAK

Antolatzailea: Kirol Elkarte, Txirrindulari Taldea

14:30 PAELLA bazkaria

ANDONI OLLOKIEGI kantariak girotuta.

📍 Plazako Karpan

Barrakek prezio murriztua izango dute egun osoan zehar.

17:30 IZARRETAN DANTZAN

Dantza Modernoko ikasleen erakustaldia.

Antolatzailea: Izar Aguilar
📍 Igarondo Pilotalekuan

18:30 GOXO TXARANGA

📍 Kaleak alaituz

20:30 HELDUEN DANBORRADA

📍 Plaza Nagusian amaituko da Ondoren, afaria Zelaako kiroldegian

22:00 KUADRILA ARTEKO JOLASAK

Antolatzailea: Gazte Asanblada
📍 Frontoi Zaharrean

23:00 Erromeria IMUNTZO ETA BELOKIrekin eta MARUXAK taldearen emanaldia.

📍 Frontoi Zaharrean

4 LARUNBATA *San Blas Txiki, Mozorro Eguna*

10:30 V. SAN BLAS TOKA TXAPELKETA eta KOXKOL BILTZE SAIOA

Haurrak (12 urte artekoak) eta helduak.

Antolatzailea: Adinetxe jubilatuen elkarte
📍 Plazan

12:00 GORA KALE TXIKI txaranga

📍 Herriko kaleetan zehar



12:30 MOZORRO TOPAKETA

📍 Plazan

13:30 XXI. GOITIBEHERA TXAPELKETA eta erakustaldia

Antolatzailea: IGA eta goitibeherazaleak

17:00 XAIBOR disko festa

📍 Frontoi Zaharrean

17:15 BINAKAKO TXAPELKETAKO PILOTA PARTIDA

Elordi-Zabaleta vs. Peña II-Mariezcurrera II

📍 Igarondo Pilotalekuan

18:30 DJ REIMY

📍 Herriko kaleetan zehar

19:00 Santa Ageda bezperako KOPLAK

Antolatzailea: Kantu Jira taldea
📍 Frontoi Zaharrean

21:00 SAGARDOTEGI ERRALDOIA

📍 Zelaako Kiroldegian

23:30 SURFIN KAOS taldearen kontzertua eta MUXUTRUK erromeria.

📍 Frontoi Zaharrean

5 IGANDEA

10:00 Probintzia mailako BOLO TXAPELKETA

(Haurrak eta helduak)

Antolatzailea: Bolo Elkarte

📍 **Bolatokian**

12:00 HAMAIKETAKOA eta BERTSO SAIOA

Aitor Mendiluze eta Nerea Elustondo

Antolatzailea: Udala, Bertsozale Taldea, Illati Elkarte

📍 **Plaza Nagusian**

12:30 EUSKAL DANTZA EMANALDIA

Antolatzailea: Axari Dantza Taldea

📍 **Igarondo Pilotalekuan**

14:30 BERTSO BAZKARIA

Aitor Mendiluze eta Nerea Elustondorekin

Antolatzailea: Bertsozale Taldea, Illati Elkarte

📍 **Xumen**

16:30 HAURREN SAN BLAS PILOTA TXAPELKETAKO FINALAK

Antolatzailea: Pelota Eskola, Kirol Elkarte

📍 **Igarondo Pilotalekuan**

18:30 ATAUNGO TALOGILEAK

📍 **Plazako Arkupean**

19:00 PURO RELAJO taldearen kontzertua

📍 **Plaza Nagusian**

21:00 AXARIAREN IGOERA eta SU IKUSKIZUNA



Puro Relajo talde nafarreko kideak, Idiazabal dantzan jartzeko helburuarekin datoz. Mexikar doinuak eta bestelako aireak ekarriko dizkigute plazara San Blas jaiei amaiera bikaina emateko.



PROGRAMA

VIERNES 27

16:00 **Actuación del grupo de KANTU JIRA** en el Centro De Día

SABADO 28

10:00 **TIRO AL PLATO** Compac Sporting en la campa Altunarizti

17:00 **DESAFIO DE DEPORTE RURAL:** Belarxarrak vs. Uztauek en el frontón Igarondo

19:30 **KALEJIRA DE ANTIGUA/OS TXISTULARIS**

20:00 **XXX. ALARDE DE TXISTULARIS** en el polideportivo Zelaa

DOMINGO 29

10:45 **XLII. CROSS POPULAR** Niño/as

12:00 **XLII. CROSS POPULAR:** Cadetes y mayores

17:00 **TAMBORRADA INFANTIL.** Finalizará en el frontón Igarondo

19:00 **Semifinal del CAMPEONATO DE FUTBITO**

JUEVES 2 *Día De Candelaria*

17:00 **PLAYBACK y CHOCOLATADA** en la Plaza Mayor

19:00 **PREGÓN y BAJADA DE AXARI** en la Plaza Mayor.

Después, **CABEZUDOS y TXISTULARIS**

Misa mayor y BENDICIÓN DE VELAS.

20:00 **FINAL DEL CAMPEONATO DE FUTBITO**

22:00 **Actuación de MUGI PANDEROA** en el frontón viejo

VIERNES 3 *San Blas, Día De Las Cuadrillas*

10:00 **KALEJIRA DE TXISTULARIS** por las calles del pueblo

10:30 **VOLTEO DE CAMPANAS**

11:00 **Misa mayor y BENDICIÓN DE ROSQUILLAS** a continuación lunch.

11:00 **XXXIV. PRUEBA CICLISTA SAN BLAS: Niñas/os**

12:00 **XXXIV. PRUEBA CICLISTA SAN BLAS: Mayores**

14:30 **PAELLADA y actuación del cantante ANDONI OLLOKIEGI** en la carpa de la plaza

17:30 **IZARRETAN DANTZAN.** Actuación del alumnado de danza moderna en el frontón Igarondo.

18:30 **TXARANGA GOXO** por las calles del pueblo

20:30 **TAMBORRADA DE MAYORES.** Finalizará en la Plaza Mayor. A continuación cena en el Polideportivo.

22:00 **JUEGOS DE CUADRILLAS** en el frontón viejo

23:00 **Romería con IMUNTZO ETA BELOKI** y a continuación actuación de **MARUXAK** en el frontón viejo

SÁBADO 4 *San Blas Txiki, Día De Disfraces*

10:30 **V. CAMPEONATO DE TOCA DE SAN BLAS.**

Niños y niñas (hasta 12 años) y personas adultas. Al mismo tiempo, se realizará una **demonstración de KOXKOL BILTZE.**

12:00 **Txaranga GORA KALE TXIKI** por las calles del pueblo

12:30 **ENCUENTRO DE DISFRACES** en la Plaza Mayor

13:30 **XXI. CAMPEONATO y EXHIBICIÓN de GOITIBEHERAS.**

17:00 **Actuación de XAIBOR** en el frontón viejo

17:00 **PARTIDO DE PELOTA DEL CAMPEONATO DE PAREJAS,** en el frontón Igarondo

18:30 **DJ REIMY** por las calles del pueblo

19:00 **COPLAS de la víspera de Santa Agueda** en el frontón viejo

21:00 **CENA POPULAR** en el polideportivo Zelaa

23:30 **Concierto de SURFIN KAOS** y a continuación **romería con MUXUTRUK** en el frontón viejo

DOMINGO 5

10:00 **CAMPEONATO PROVINCIAL DE BOLOS** (Niños y niñas y personas adultas) en el Bolatoki.

12:00 **HAMAIKETAKO y actuación de BERTSOLARIS:** **Aitor Mendiluze y Nerea Elustondo** en la Plaza Mayor

12:30 **Actuación de EUSKAL DANTZA** en el frontón Igarondo

14:30 **COMIDA con los bertsolaris Aitor Mendiluze y Nerea Elustondo,** en Xume

16:30 **FINALES DEL TORNEO INFANTIL DE PELOTA SAN BLAS** en el frontón Igarondo

18:30 **TALOS de Ataun** en la Plaza Mayor

19:00 **Actuación del grupo PURO RELAJO** en la Plaza Mayor

21:00 **SUBIDA DEL AXARI y ESPECTÁCULO PIROTÉCNICO**

Azken 80 urteetako festetako azal historikoen bilduma ikusgai Exposición virtual de las portadas de los programas festivos de los últimos 80 años:



DENON ARTEAN Afari eta bazkari herrikoietan, ohitura onei jarraituz, norbanako edo talde bakoitzak mahai eta aulkiak dagokion tokian jasota uztea eskertuko da, denon artean, gutxi batzuei asko kostatzen zaiena, errezago eta azkarrago egiten delako.



ENTRE TODOS/AS En las comidas y cenas populares, siguiendo las buenas costumbres, se agradecerá que cada persona recoja su mesa y silla. Entre todas y todos podemos hacer las cosas más fácilmente y más rápidas, lo que a algunas pocas personas les cuesta más.

ZAINDU Jaietan ere, zaindu eta errespetatu zure burua, ondokoak eta herria. **CUÍDATE** En fiestas también, cuidate, respétate, cuida a los/as de tu alrededor y cuida tu entorno.



IKURRINAK JARTZERA ANIMATU

Udalak ikurrinak balkoian jartzeraz animatzen ditu herritarrak. El Ayuntamiento anima a engalanar los balcones con ikurriñas.



EDALONTZIAK

Edalontzi berrerabilgarriak banatuko dira. Gorde eta berrerabili!
Se repartiran vasos reutilizables.



1€

FESTA ZAPIAK SALGAI

Festetako zapiak Izparren eros ditzakezu
Pañuelos a la venta en Izpar.



ERAKUSKETA EXPOSICIÓN

JOSTE LANAK, ALTZARIEN ZAHARBERRITZE ETA EGUR TAILA TRABAJOS DE COSTURA, RESTAURACIÓN DE MUEBLES Y TALLA

Udaletxeko Areto Nagusia
En el salón principal del Ayuntamiento

egunak / días
otsailaren 3tik 5era / del 3 al 5 de febrero

ordutegia / horario
10:00-14:00 / 18:00-20:30



OTORDUETAKO TXARTELAK IZPARREN SALGAI:

SAGARDOTEGI ERRALDOIA (Otsailak 4): 26 €.

Menu bejetarianoa: 20 € (Txartela erosteko azken eguna: urtarrilak 30, arratsaldeko 19:00ak arte).

PAELLA JANA (Otsailak 3): 4€ paella + 1€ postrea.

VENTA DE TICKETS EN IZPAR.

MENÚ SIDRERÍA (4 Febrero): 26 € . Menú vegetariano: 20 €

(Último día para comprar tickets: 30 de enero hasta las 19:00h de la tarde).

PAELLADA (3 Febrero): 4€ paella + 1€ postre.



BIDE MOZKETA

Mediku etxe zaharretik Txomenarenako etxeraino errepidea itxita egongo da otsailaren 2tik 17.00etatik otsailaren 5era

21:00ak arte. Egun horietan, eskolako patioan aparkatzeko aukera egongo da. La carretera permanecerá cerrada al tráfico en el tramo de la antigua casa del médico hasta la casa de Txomenarena, a partir del 2 de febrero a las 17:00h, hasta las 21:00h del 5 de febrero. El patio de la escuela se habilitará como parking.

ERASO SEXISTEI AURRE EGITEKO PROTOKOLOA

ERASO BATEN AURREAN ZAUELA USTE BADUZU:

Emakumearengana hurbildu eta galdetu laguntza behar ote duen. Erasotua izan den emakumeari dagokio beti zer egin erabakitzea. Ez utzi bakarrik, konfiantzazko norbaitekin elkartu arte. Musika kendu eta eraso bat egon dela jakinarazi. Erasotzaileari adierazi egoera gaitzesten duzuela. Egoera larria bada:

- Oihukatu edo zarata atera lekukoak daudela adieraziz.
- 112ra deitu laguntza eskatzeko.

Bortxaketa kasuan, biktimari eskatu arropaz ez aldatzeko. Osasun zerbitzura joatea gomendatu.

PROTOCOLO FRENTE A AGRESIONES SEXISTAS

SI CREES QUE ESTÁS ANTE UNA AGRESIÓN:

Acércate a la mujer y pregúntale si necesita ayuda. Recuerda que le corresponde a la mujer agredida decidir qué hacer. Acompáñala hasta que se reúna con personas de su confianza. Si estás en un bar, retira la música y avisa de la agresión. Manifiesta al agresor tu rechazo. Si la situación es grave:

- Grita o haz ruido para indicar que hay testigos.
- Llama al 112 para pedir ayuda.

En caso de violación, pide a la víctima que no se cambie de ropa. Aconséjale acudir al servicio de salud.

DEITU!
INFORMAZIOA 016
ARRETA PROTOKOLOA 112





idiazabal
guztontzat



@idiazabalgo_udala



Idiazabalgo Udala



@idiazabaludala

#sanblas2023 *Jarraitu gaitzazu*